

Hoja de Información de Seguridad

Fecha de expedición: Mayo 21 de 2008. Fecha de actualización: Marzo 31, 2010.

Edición Local Comunidad Andina, reemplaza todas las ediciones anteriores.

Nombre Comercial de Syngenta ISABIÓN

1. Identificación del Producto Químico y de la Compañía

Identificación del Producto Químico

Nombre Comercial de Syngenta ISABIÓN
Código de diseño A 11949 A

Identificación de la Compañía

Compañía Syngenta
Bogotá, Colombia
Ka.7a, No. 113-43 Edif. Samsung Pisos 10 y 11 Tel +(571) 6 538 777
Fax +(571) 6 299 086

Línea gratuita Servicio al Cliente Colombia 01 8000 914842
Fax +(571) 6 299 086
Venezuela 0 800 100 5014
Perú 0 800 50876
Ecuador 1 800 914842

Teléfonos de Emergencias

PAIS	EMERGENCIAS QUIMICAS / ASESORIA TOXICOLOGICA	PAIS	ASESORIA TOXICOLOGICA
Colombia	Cisproquim: (091) 2886012, 018000916012	Guatemala	Centro de Información y Asesoría Toxicológica. Tel: 2251-3560 y 2232-0735
Perú	Cisproquim: 080050847/ 080050876.	Belice	Karl Heusner Memorial Hospital Tel: 231-548 y 231-639 Dr. Hurrisa Hailu Tel: 622-460
Ecuador	En caso de emergencia si esta en las provincias de: Bolívar, Carchi, Chimborazo, Cotopaxi, Esmeraldas, Imbabura, Napo, Orellana, Pastaza, Pichincha, Tungurahua y Sucumbios, llamar a CISPROQUIM: 1800593005. Para el resto del país CISPROQUIM: (00571) 2886012	El Salvador	Centro Nacional de Información Toxicológica. Hospital San Rafael Tel: 2525-5800, ext. 148 y 149
Ecuador	Para productos distribuidos por Agripac contactar al Dr. Alfredo Noboa en los telefonos: (04) 2563 500/ 2567 500. Metrocom 34334. Cel. 09 9426154. CIATOX: 1800 83 63 66 (a nivel nacional)	Honduras	Secretaria de Agricultura y Ganadería, Sanidad Vegetal. Tel: 232-6213 y 235-8424
Venezuela	Cisproquim: 08001005012 /Centro de asesoría toxicológica: 08008694267.	Nicaragua	Centro de Intoxicaciones de Vigilancia y Toxicología. Tel:(505) 2289-7150 Ext: 213.
Caribe Inglés	Colombia Cisproquim : (571) 2886012. Panamá: (507) 2692741/7772873.	Panamá	Panamá: Centro de Información e Investigación de Medicamentos y Tóxicos (CIMET) (507) 523-4948, 523-4968.
Costa Rica	911 (Bomberos e Instituto Nacional de Seguros). Centro Nacional para el Control de Intoxicaciones. Tel. (506) 2223-1028	República Dominicana	Hospital Dr. Luis Aybar Tel: 684-3478 y 684-3672. Hospital Dr. Francisco Moscoso Puello Tel: 681-2913 y 681-6922. AFIPA: (809) 5656055. Dra. Rosario Gomez: (809) 3831459.
SYNGENTA	Colombia: 018000914842. Cartagena (575) 6685475. Panamá (507) 7772873/6617-8838, Of. (507) 270-8200. Perú: 080050876. Ecuador: 18000914842 línea La Sierra, 01800010400 línea la Costa. Venezuela: 08001005014. Nicaragua 180001666 código 5271, of. (505) 8526442. Guatemala (502) 24217070, Of. (502) 24217000. Honduras: Javier Lacayo: (504)9901845, Of. (504) 233-0725/233-1935. República Dominicana: (809) 7237540. Of. (809) 227-0412 / 14. Costa Rica: 08000571 009, Of. (506) 431-4707.		

2. Composición: Información sobre los Ingredientes

Característica química

Tipo de formulación Líquido soluble
Uso Fertilizante (Producto conteniendo aminoácidos).
Sustancias activas N orgánico, N α -amínico, materia orgánica y aminoácidos libres.
Nombre Concentración

Hoja de Información de Seguridad

Fecha de expedición: Mayo 21 de 2008. Fecha de actualización: Marzo 31, 2010.

Edición Local Comunidad Andina, reemplaza todas las ediciones anteriores.

Nombre Comercial de Syngenta ISABIÓN

N orgánico	10.0 % p/p (12.7 % p/v)
N α -amínico	2.8 % p/p (3.5 % p/v)
Materia orgánica total	62.5 % p/p (s.p. natural)
Aminoácidos libres	10.3 % p/p (13.0 p/v)

3. Identificación de Peligros

No presenta ningún riesgo para la salud humana cuando se maneja de acuerdo con las buenas prácticas de seguridad e higiene y se toman precauciones para evitar contacto con el producto.

4. Medidas de Primeros Auxilios

Primeros auxilios en caso de contacto cutáneo

Quitar las ropas contaminadas y lavar meticulosamente con agua y jabón las partes del cuerpo afectadas.

Primeros auxilios en caso de contacto ocular

Aclarar los ojos con agua limpia durante varios minutos y llamar al médico inmediatamente.

Primeros auxilios en caso de ingestión

Limpiarse la boca sin tragar, y acudir al médico. NOTA: no administrar nunca nada por boca a una persona inconsciente. No provocar el vómito.

5. Medidas para Extinción de Incendios

Agentes de extinción

Para pequeños incendios: usar agua pulverizada, espuma resistente al alcohol, polvo seco o CO₂.

Para incendios mayores usar agua pulverizada o espuma resistente al alcohol.

Agentes de extinción que no deben ser utilizados por razones de seguridad

No usar chorro de agua.

Riesgos especiales en la lucha contra incendios

Como el producto contiene componentes combustibles orgánicos, el fuego producirá humo denso y negro con productos de combustión peligrosos. La exposición a los productos de descomposición puede ser peligrosa para la salud.

Equipo de protección especial para la lucha contra incendios

Ropa protectora adecuada y equipo de respiración autónomo.

Información adicional

Hay que tomar medidas para prevenir la filtración del agente extintor en el suelo o su extensión incontrolada. No permita que el agente extintor entre en el alcantarillado o cursos de agua. Enfriar los contenedores expuestos al fuego con agua pulverizada.

6. Medidas para Escape Accidental

Hoja de Información de Seguridad

Fecha de expedición: Mayo 21 de 2008. Fecha de actualización: Marzo 31, 2010.

Edición Local Comunidad Andina, reemplaza todas las ediciones anteriores.

Nombre Comercial de Syngenta ISABIÓN

Precauciones individuales

Asegúrese de usar una protección personal adecuada durante la eliminación de los derrames. Ver apartados 7 y 8.

Precauciones para la protección del medio ambiente

No contaminar las aguas y alcantarillas.

Las fugas o vertidos incontrolados a cursos de agua deben ser comunicadas a las autoridades competentes.

Métodos de limpieza: Recoger el producto con material absorbente como arena, tierra, diatomeas, etc. Evitar que se extienda, p.e. mediante diques de material absorbente. Recogerlo en recipientes herméticos especialmente señalizados. El producto vertido puede ser reutilizado, si ello es posible. Si su eliminación con seguridad no es posible, pónganse en contacto con el fabricante, agente de ventas o representante local.

El producto derramado no puede utilizarse y debe eliminarse. Contacte a **Cisproquim**, a Syngenta y al distribuidor o representante local y siga sus instrucciones.

Recomendaciones adicionales: Si el producto contamina ríos, lagos o alcantarillados informe a las respectivas autoridades.

7. Manejo y Almacenamiento

Manejo

Leer la etiqueta antes de usar.

Adoptar las medidas de precaución habituales.

Almacenar los envases originales en lugar ventilado.

Evitar condiciones de almacenamiento extremas.

Es recomendable mantener el producto a temperaturas que no excedan los 0°C (mínima) y 30°C (máxima).

8. Controles de Exposición, Protección Personal

Exposición

Higiene en el trabajo

Cámbiese las ropas contaminadas inmediatamente. Guardar la ropa de trabajo en lugar adecuado. Antes de las pausas y después del trabajo lavarse las manos. Lavar el equipo contaminado con jabón o solución de sosa.

Protección individual

Medidas generales

El uso de medidas técnicas debería siempre tener prioridad frente al uso de equipos de protección individual. A la hora de seleccionar equipos de protección individual, buscar asesoramiento profesional. Los Equipos de protección individual deberán ser homologados.

Protección respiratoria

Si la exposición es prolongada o si la concentración de polvo es elevada, se recomienda la utilización de mascarilla con filtro de partículas.

Protección de las manos

Si se manipula el producto durante largos periodos de tiempo, usar guantes.

Medidas de precaución después del trabajo

Hoja de Información de Seguridad

Fecha de expedición: Mayo 21 de 2008. Fecha de actualización: Marzo 31, 2010.

Edición Local Comunidad Andina, reemplaza todas las ediciones anteriores.

Nombre Comercial de Syngenta ISABIÓN

Bañarse abundantemente con agua y jabón, lavarse también el cabello, cambiarse de ropa. Limpiar por completo el equipo de protección con jabón o solución de soda.

9. Propiedades Físico Químicas

Aspecto	Gránulos
Estado físico	Líquido de color pardo
Olor	Característico
Densidad	1.27 g/ml
Solubilidad en agua	Total
pH (sol. 10 %)	6.3

10. Estabilidad y Reactividad

Estabilidad química

Estable en condiciones normales. Puede presentar un ligero sedimento que no altera la calidad del producto.

Productos de descomposición peligrosos

Ninguno si se observan las instrucciones de manipulación

11. Información Toxicológica

Por la naturaleza del producto, no se ha considerado necesario realizar estudios especiales de toxicidad. El producto se encuentra libre de patógenos, de acuerdo a la O.M. sobre Fertilizantes y Afines, del 28.05.98, y a la Decisión de la Comisión 1999/129/CE. Los metales pesados no superan los límites máximos establecidos en la O.M. antes citada.

12. Información Ecológica

El producto es totalmente degradable, si bien es lógico considerar que un vertido accidental en grandes cantidades podría contaminar el suelo y las aguas superficiales. Dado que el producto se aplica tanto por vía foliar como directamente al suelo, como fertilizante, no son de esperar efectos negativos en el medio ambiente si se utiliza de acuerdo con las instrucciones de la etiqueta.

13. Consideraciones sobre la Disposición del Producto

En caso de derrame, prestar atención a las medidas descritas en el punto 6 y a la ropa de protección. Recoger el material en envases herméticamente cerrados y marcados de manera especial para ponerlos a disposición de un organismo reciclador o incinerador aprobados. Las áreas contaminadas límpielas con agua carbonatada o jabonosa. Colocar también el agua del lavado en envases para evitar cualquier contaminación del agua superficial, subterránea, fuentes o cursos de agua y canales de riego. Los estratos de suelo fuertemente contaminados deben excavar hasta encontrarse suelo limpio y cambiar las capas de tierra fuertemente contaminadas por tierra limpia. No deje que residuos del producto se vayan por las alcantarillas. No debe utilizarse el producto derramado y debe eliminarse. Contacte a **Cisproquim**, a Syngenta, o al representante local y siga sus instrucciones.

Disposición de envases

Hoja de Información de Seguridad

Fecha de expedición: Mayo 21 de 2008. Fecha de actualización: Marzo 31, 2010.

Edición Local Comunidad Andina, reemplaza todas las ediciones anteriores.

Nombre Comercial de Syngenta ISABIÓN

Después de usar el producto, lavar tres veces los envases vacíos y agregar esa agua al tanque de fumigación. Perforar los envases para evitar su reutilización. Colocar los envases dañados en otros más grandes marcados de manera especial. Contáctese con la Cámara de la Industria para la Protección de los Cultivos para que le informen sobre los centros de acopio de envases en su zona.

14. Información sobre Transporte

Condiciones especiales para transporte

Utilizar en lo posible envases irrompibles, asegúrese que no se vayan a caer, y márkelos conforme a la reglamentación. Las informaciones relativas al transporte se mencionan de acuerdo a la reglamentación internacional conforme al número de la Organización de las Naciones Unidas.

Transporte terrestre ADR/RID

Este producto no está clasificado como peligroso.

Navegación marítima IMDG

Este producto no está clasificado como peligroso.

Transporte aéreo IATA-DGR

Este producto no está clasificado como peligroso.

15. Información Reglamentaria

Etiquetado de acuerdo con las Directivas Comunitarias.

Clasificación Toxicológica: Ninguna. **Símbolos de peligro:** Ninguno. **Frases de Riesgo:** Ninguna.

Consejos de Prudencia: Ninguno.

Los usuarios deben asegurarse de cumplir con la legislación local, estatal o nacional.

16. Información adicional

Aplicación: Abono especial. Para aplicación foliar y fertirrigación.

Es propiedad de Syngenta Group Company

Leer la etiqueta antes de comprar y usar este producto. Use los fitosanitarios con seguridad.

La información de este documento no es un prospecto, no es una garantía de las propiedades específicas. La información contenida intenta aportar unas recomendaciones de carácter general respecto a la salud y la seguridad con base en nuestro conocimiento sobre el manejo, el almacenamiento y el uso del producto. No es aplicable a una utilización inusual o no específica del producto, ni cuando no son seguidas las instrucciones o recomendaciones de la etiqueta.

Esta hoja de seguridad es una adaptación de la versión 01/2005 en español, con fecha de edición del 07/12/2005. Fuente: Easy search global Syngenta.
